



子供のなかなか直らない  
困った行動がみるみる変わる！

# パツと行動支援

※本教材は学校現場での子供のサポートを目的に制作した教材です。その便宜上、カード裏面に記載した英語・中国語・ポルトガル語は、日本語の直訳ではない言葉もございます。本教材を外国語の暗唱教育にはお使いになりませんようお願い申し上げます。

## 絵カード：学校生活編(4か国語表記)

### 「パツと行動支援 絵カード」の特長

- (1) 支援したい内容を整理した、子供がわかりやすいシンプルなイラストにしました。
- (2) イラスト面に文字説明がなく、状況に応じた様々な支援ができます。
- (3) カード裏面に4か国語でイラストの説明を入れました。帰国子女や外国人の子供にも活用できます。
- (4) コンパクトなサイズです。市販のコードリール等を利用して腰に携帯することができます。
- (5) 束ねたときに探しやすいように、5つのカテゴリーごとに裏面に色枠を付けました。

### 「パツと行動支援 絵カード」とは

特別支援を要する子供の中には、音声による情報(指示)よりも絵や写真などの視覚情報による指示の方が理解・行動がしやすいという特性がある子供がいます。

「パツと行動支援 絵カード」は、発達障害のある子や小さな子供とのコミュニケーションで活用されている絵カードに着目し、小学校の先生方の意見を取り入れて制作しました。カード内容を小学校生活に必要な「場所」「行動」「禁止」「教科・行事」「学校必需品」の5つのカテゴリーに分け、子供にもわかりやすいシンプルなイラストで表現しました。

言葉よりもイラストの指示のほうが行動や記憶がしやすい子供にお勧めします。

また、カード裏面には日本語・英語・中国語・ポルトガル語の4か国語でイラストの説明を入れました。帰国子女や外国人の子供のサポートにも活用できます。

小学校をはじめ特別支援学校、幼稚園、保育園などの児童施設でご活用いただけます。

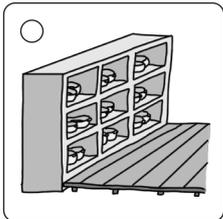
### ●本教材の内容物

- | 表                   | 裏                   |
|---------------------|---------------------|
|                     |                     |
| (1) 絵カード 100枚       | (1) 絵カード 100枚       |
| (2) リング 4個          | (2) リング 4個          |
| (3) ユースウェア(使い方) ※本紙 | (3) ユースウェア(使い方) ※本紙 |

### カードの種類

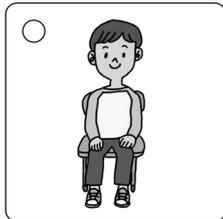
おもに小学校で使う言葉を100点選び、下記の5つのカテゴリーに分類し色分けしました。

#### 青 場所 25枚



教室 廊下 トイレ 体育館 図書室 など

#### 桃 行動 34枚



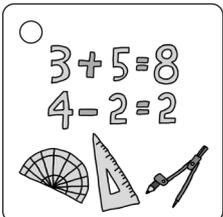
歩く 座る 手を挙げる 発言する など

#### 黄 禁止 13枚



止まれ しゃべらない 怒らない 走らない など

#### 緑 教科・行事 15枚



算数 クラブ活動 運動会 身体計測 集会 など

#### 橙 学校必需品 13枚



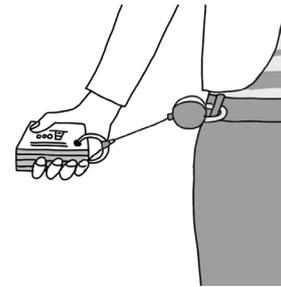
上履き 鉛筆 教科書 ランドセル 体操着 など

※色分けはカード裏面の枠の色で分類しています。

※100枚の内容およびカテゴリーは本ユースウェアの裏面をご覧ください。

### カードの使い方

(例) 教室で「体育館に行きます」という指示を出す場合



① 付属のリングに使用する「体育館」と「歩く」のカードをまとめて、市販のコードリール等を利用して腰のベルト部分に携帯しておきます。

② 教室に他の子供がいる場合は、最初に言葉や板書で「体育館に行きます」と、教室全体に指示を出します。

③ 言葉や板書の指示がとらない子供がいたら、その子のそばに行き、腰に付けた「体育館」のカードを見せます。

④ さらに「歩く」のカードを見せ、視覚的に「体育館に行きます」の指示を出します。



※言葉をかけながら絵カードを見せる等、状況に応じて使用してください。

※よく使用する絵カードのみピックアップしてリングにまとめておくと便利です。

※絵カードの効果には個人差があります。

### <先生・保護者の方へ>

子供にむけてカードを使うときは、子供が恐怖を感じるような強い命令や禁止にならないよう、視覚的な補足説明としてお使いください。大人から絵カードを提示される行為に子供が拒否感を持つことがあります。

**青**場所 (25枚)

日本語	英語 (英)	中国語 (中)	ポルトガル語 (ポ)
1 校門	school gate	校门	portão da escola
2 玄関 / 下駄箱	entrance / shoe locker	门厅 / 鞋柜	entrada da casa / porta sapatos
3 職員室 / 教頭 / 教務	teachers' room / vice-principal / head teacher	职员办公室 / 主任 / 教务	sala dos professores / vice diretor / funcionários da escola
4 校長室 / 校長	principal's office / principal	校长办公室 / 校长	sala do diretor / diretor
5 保健室 / 養護教諭	nurse's office / school nurse	医务室 / 校医	enfermaria / ambulatório escolar
6 相談室	counseling room	咨询室	sala de consultas
7 教室	classroom	教室	sala de aula
8 廊下	hallway	走廊	corredor
9 階段	stairs	楼梯	escadas
10 トイレ	bathroom	洗手间	banheiro
11 流し / 水飲み場	sink / drinking fountain	水槽 / 饮水处	pia / bebedouro
12 家庭科室 / 調理室	home economics room / kitchen	家政室 / 厨房	sala de atividades domésticas / sala de culinária
13 体育館	gym / gymnasium	体育馆	ginásio
14 校庭 / 園庭	playground	校园 / 操场	pátio / escolar
15 プール	pool	游泳池	piscina
16 更衣室	dressing room	更衣室	vestiário
17 視聴覚室	audiovisual room	多媒体教室	sala de audiovisual
18 音楽室	music room	音乐教室	sala de música
19 図工室	art room / craft room	手工藝教室	sala de educação artística
20 理科室	science room	理科教室	sala de ciências
21 図書室	library	图书室	biblioteca
22 支援室 / クールダウンルーム	special support room / timeout room	辅导室 / 休息室	sala de assistência especial
23 給食室 / コンテナ室	lunchroom / lunch storage room	餐館室	refeitório / sala de contentores
24 パソコン室	computer room	电脑室	sala de informática
25 ベランダ	porch / Verandah	阳台	varanda

**桃**行動 (34枚)

日本語	英語 (英)	中国語 (中)	ポルトガル語 (ポ)
26 歩く	walk	走	andar
27 走る	run	跑	correr
28 座る	sit down	坐	sentar
29 立つ / きをつける	stand up	站	levantar / tomar cuidado
30 手を挙げる	raise your hand	举手	levantar a mão
31 発言する	speak	发言	comentar
32 話を聞く	listen	听	ouvir à conversa
33 話をする	talk	说	conversar
34 礼	bow	敬礼	agradecimento
35 まえならえ	arms up	向前看齐	enfilar
36 並ぶ	line up	站队	alinhar
37 列に戻る	back to the line	入列	voltar para a fila
38 並んで歩く	walk in a line	齐步走	andar alinhadamente
39 食べる / 給食	eat / lunch	吃 / 就餐	comer / merenda
40 歯磨きをする	brush your teeth	刷牙	escovar o dente
41 読む	read	读	ler
42 紙に書く	write on the paper	写在纸上	escrever no papel
43 消す	erase	擦掉	apagar
44 絵を描く	draw	画画	desenhar
45 黒板に書く	write on the blackboard	写在黑板上	escrever na lousa
46 手洗い	wash your hands	洗手	lavar a mão
47 うがい	gargle	漱口	gargarejo
48 着替える	change your clothes	换衣服	trocar de roupa
49 マスクをする	wear a mask	戴口罩	colocar a máscara
50 エプロンをつける	put on an apron	穿围裙	colocar o avental
51 ほうきで掃く	sweep with a broom	用扫帚打扫	varrer com a vassoura
52 そうきんで床を拭く	wipe the floor with a cloth	用抹布擦地	limpar o assoalho com pano de chão
53 机を拭く	wipe the desk	擦桌子	limpar a mesa
54 机を運ぶ	move the desk	搬桌子	carregar a mesa
55 待つ	wait	等	esperar
56 我慢する	be patient	忍耐	aguentar suportar
57 戸 (ドア) を開ける	open the door	开门	abrir a porta
58 戸 (ドア) を閉める	close the door	关门	fechar a porta
59 持っているものを置く	put it down	放下手中的东西	colocar o que estou segurando

**黄**禁止 (13枚)

日本語	英語 (英)	中国語 (中)	ポルトガル語 (ポ)
60 止まれ	stop	立定	Pare!
61 ふらふらしない	stand still / straight	不要摇晃	não ficar à toa / sem fazer nada
62 だんだら歩かない	walk fast	不要磨磨蹭蹭地走	não andar lentamente
63 遊ばない	don't fool around	不要玩耍	não brincar
64 手をいじらない	don't play with your hands	不要玩手	não tocar
65 しゃべらない	don't talk	不要交头接耳	não conversar
66 怒らない	don't get angry	不要生气	não ficar bravo
67 食べない	don't eat	不要吃东西	não comer
68 走らない	don't run	不要跑	não correr
69 叩かない / 殴らない	don't hit	不要打人	não bater / não esmurrar
70 蹴らない	don't kick	不要乱踢	não chutar
71 噛まない	don't bite	不要乱咬	não morder
72 投げない	don't throw	不要乱扔	não jogar atacar

**緑**教科・行事 (15枚)

日本語	英語 (英)	中国語 (中)	ポルトガル語 (ポ)
73 算数	math	算数	aritmética
74 国語	Japanese	语文	língua nacional
75 社会科	social studies	社会学科	estudos sociais
76 生活科	life environment studies	生活学科	estudos socioambientais
77 書写	calligraphy	书法	caligrafia
78 外国語活動 / 英語	foreign languages / English	外语活动 / 英语	línguas estrangeiras / inglês
79 道徳	moral education	思想品德	moralidade
80 総合的な学習の時間	comprehensive school hours	综合学习课	Período de estudos integrais
81 ドリル学習 / プリント学習	work on the workbook / work on the handout	演练 / 自习	exercícios escritos
82 クラブ活動	after school activities	课外兴趣小组活动	atividades extracurriculares
83 委員会	committee	委员会	comité
84 運動会	sports festival	运动会	atividades esportivas / gincanas
85 音楽会	musical festival	音乐会	concerto
86 身体計測	physical measurement	体检	medidas do corpo
87 集会	assembly	集合开会	encontro

**橙**学校必需品 (13枚)

日本語	英語 (英)	中国語 (中)	ポルトガル語 (ポ)
88 上履き	indoor shoes	室内用鞋	calçados para o uso interno
89 外履き	outdoor shoes	室外用鞋	calçados para o uso externo
90 鉛筆	pencil	铅笔	lápiz
91 消しゴム	eraser	橡皮	apagador
92 定規	ruler	直尺	régua
93 筆箱	pencil case	笔盒	estojo
94 教科書	textbook	课本	material didático
95 ノート	notebook	笔记本	caderno
96 ランドセル	school bag	书包	malas escolares
97 連絡帳	communication notebook	联络簿	caderno para contatos
98 そうきん	rag	抹布	pano de chão
99 ほうき	broom	扫帚	vassoura
100 体操着	gym clothes	运动服	uniformes para ginástica

以下の「緑:教科・行事」は、「青:場所」と「桃:行動」のカードを読み替え、兼用することができます。

日本語	英語 (英)	中国語 (中)	ポルトガル語 (ポ)
理科 (20: 理科室)	science	理科	ciências
家庭科 (12: 家庭科室)	home economics	家政科	estudos sobre atividades domésticas
図画工作 (19: 図工室)	Arts and Crafts	工艺美术	educação artística
音楽 (18: 音楽室)	music	音乐	música
体育 (13: 体育館)	Physical Education	体育	educação física
読書 (21: 図書室)	reading	阅读	leitura

**パッと行動支援 絵カード 学校生活編 (4カ国語表記) ユースウェア**

企画: TOSS 特別支援教育研究会 中国語・ポルトガル語翻訳協力: 江副隆秀 (学校法人江副学園 新宿日本語学校)

イラスト: かたおか朋子 箱デザイン: 信吉

制作・著作・発行: 東京教育技術研究所 〒142-0064 東京都品川区旗の台 2-4-12 TOSS ビル

TEL. 0120 (00) 6564 FAX. 0120 (88) 2384

印刷・製本: 日商印刷株式会社

TOSS オリジナル教材  
http://www.tiotoss.jp

